

2019년 6월 8일 키워드 스피킹 방송 / 주제: 영화 기생충

<광고>

	<p>『구동사 편』</p> <p>총 251 개의 구동사</p> <p>구동사가 만들어지는 원리에 중점을 둔 설명</p>		<p>『시사이슈 편』</p> <p>『키워드 스피킹』 팟캐스트 에서 다른 표현들을 소개</p> <p>총 43개의 시사 이슈에 관 한 유용한 문장들</p>
--	---	--	--

Summary

In the 2019 Cannes Film Festival, Korean director Bong Joon Ho's dark comedy "Parasite" received the Palme d'Or, **which is the highest honor in the festival**. The Cannes Film Festival, the Berlin International Film Festival and the Venice Film Festival are known as top three international film awards. This is the first time a Korean movie won the Palme d'Or. Previously, Korean director Kim Ki Duk's "Pieta" won in Venice back in 2012. "Parasite" also broke the record by being sold to 192 countries around the world. **The highest mark to date was Park Chan Wook's "Handmaiden", which was sold to 176 countries.**

The movie's also faring well in the Korean box office. In the first weekend after the release, Parasite attracted more than two million viewers. **Director Bong is known to be a critically acclaimed auteur who also enjoys commercial success. His ever-increasing momentum as an author and a popular director has been accelerated by this new film. Critics say the topic of collision between a rich and a poor family is well-timed in this era of economic polarization. Viewers of the movie say that the dark satire of the film leaves a bitter taste in the mouth when they leave the theater.**

Movie lovers in Korea are curious about how many viewers the movie will attract. Also, many of Bong's fans are **already so curious about what's going to be next on the list of his masterpieces.**

해석

1. which is the highest honor in the festival 칸 영화제 최고의 영예인
2. The highest mark to date was Park Chan Wook's "Handmaiden", which was sold to 176 countries. 지금까지 최고 수치는 176개국에 판매된 박찬욱 감독의 "아가씨"였다.
3. The movie's also faring well in the Korean box office. "기생충"은 국내 흥행 면에서도 호조를 보이고 있다.
4. Director Bong is known to be a critically acclaimed auteur who also enjoys commercial success. 봉 감독은 평단의 찬사를 받는 작가주의 감독이면서도 상업적인 성공을 누리는 것으로 알려져 있다.
5. His ever-increasing momentum as an author and a popular director has been accelerated by this new film. 이번 영화를 통해, 인기있는 작가주의 감독으로서의 성장세가 더욱 탄력을 받게 되었다.
6. Critics say the topic of collision between a rich and a poor family is well-timed in this era of economic polarization. 평론가들은 부유한 가족과 가난한 가족 간의 충돌이라는 이 영화의 주제가, 지금 같은 경제 양극화의 시대에 시의적절하다고 말한다.
7. Viewers of the movie say that the dark satire of the film leaves a bitter taste in the mouth when they leave the theater. 관객들은 영화의 어두운 풍자 때문에 극장을 떠날 때 씁쓸한 뒷맛이 남는다고 말한다.
8. already so curious about what's going to be next on the list of his masterpieces 그의 명작 리스트에 추가될 다음 영화는 무엇인지 벌써 궁금하다

Keywords / Key Sentences

1. 한국영화 탄생 100주년이 되는 시점에 봉준호 감독이 황금종려상을 받는 쾌거를 이룩했다. The year 2019 commemorate the one-hundred-year anniversary of the birth of the first Korean movie. In this meaningful year, Bong's movie Parasite won the top award in the Cannes Film Festival. / It is the 100th anniversary of the Korean film industry. Bong's achievement of winning the best picture award at Cannes is a great way to commemorate this centennial. / Parasite, which took the top prize at Cannes, reflects a huge milestone in Korea's century-long film history.
2. "우리 일상에서 만나는 부자와 가난한 자의 모습을 솔직하게 담아내고 싶었다." Through the movie, Director Bong said he wanted to depict the life of the rich and the poor we may encounter on a daily basis. / Bong wants to show the differences we see and feel between contrasting socio-economic classes. / Rich and poor need to coexist in this society, and the director wanted to show the interaction between the classes.
3. "인간에 대한 예의와 존엄에 관한 영화이며, 인간에 대한 예의를 어느 정도 지키느냐에 따라 영화 제목처럼 기생이나, 좋은 의미의 공생이냐로 갈라질 수 있다." The movie is about human dignity and showing respect to other people. Depending on how respectful we are against each other, we can be parasites or coexist. / This movie is about social issues related to our relationships and respect. There are varying degrees on how we treat each other, so we must decide if our relationships are mutual or parasitic. / The underlying message of the movie is about humanity and how we treat each other. Our behavior has consequences, and, in the end, relationships can have a harmful symbiotic relationship.
4. 스포일러를 무분별하게 노출해서 타인의 영화 감상을 망치는 일은 자제해야 한다. The movie includes some twists and turns. If you expose spoilers, you can ruin someone else's fun. Every movie lover has to be careful not to disclose spoilers. / There are some interesting plot twists in the film. Spoilers can ruin the movie for other people. It is important not to reveal too much information about the movie. / Movie buffs need to be careful not to reveal spoilers for those who have not seen the movie yet. You don't want to give away too much of the story to those who have not seen it.